



Old Mission Santa Inés

Founded 1804

Capuchin Franciscan Friars Sacred Heart Sisters

January 30 & 31, 2021

Fourth Sunday in Ordinary Time

(Deuteronomy 18:15-20; 1 Corinthians 7:32-35; Mark 1:21-28)

1760 Mission Drive, P.O. Box 408
Solvang, CA 93464
Phone: 805/688-4815 - Fax: 805/686-4468
www.missionsantaines.org
email: office@missionsantaines.org

Capuchin Franciscan Friars

Pastor

Fr. Robert A. Barbato, OFM, Cap. (ext. 223)

Associate Pastor

Fr. James Johnson, OFM, Cap.

Senior Priest

Fr. Robert Kose, OFM, Cap (ext. 224)

In Residence

Br. Alexander Rodriguez, OFM, Cap. (ext. 240)

Deacon:

Diácono Ancelmo Aguirre (ext. 225)

Capuchin Vocation Office: (ext. 227)

Fr. Peter Banks, OFM, Cap., Director
(805/686-4127 direct line)

Sacred Heart Convent: 805/688-6158

Parish Office/Oficina Parroquial:

Open Monday through Friday,

9:00 AM - 5:00 PM (Phone call or email only)

Silvia Ramos, Administrative Assistant (ext. 222)

Ariana Macias, Parish Receptionist (ext. 290)

Katy Haberkorn, Bookkeeper (ext. 230)

Mission Gift Shop/La Tienda de la Misión:

Monday through Saturday, 10:00 AM-3:00PM

Sonia DeLuna, Manager (ext. 231)

Maintenance/Mantenimiento:

Victor Bermúdez, Director (ext. 229)

MASS SCHEDULE

English Mass by reservation only:

Saturday, 4:00 PM - Bilingual Radio 107.1 FM

Sunday, 9:30 AM - Back parking lot

9:30 AM - Live-streamed

Daily Mass:

Monday to Saturday, 8:00 AM Front parking lot

Misa en Español con reservación solamente:

Sábado, 4:00 PM - Bilingüe Radio 107.1 FM

Sábado, 7:00 PM - Radio 107.1 FM

Domingo, 11:00 AM - Transmitida en vivo

Domingo, 12:30 PM - Estacionamiento trasero

Sacrament of Reconciliation/Confesión:

Lower conference room/Salon de la planta baja

Saturday/Sábado

2:00 - 4:00 PM, Bilingual/Bilingüe

Adoration Chapel:

Closed

Adoración del Santísimo:

Cerrado

24-hour Adoration/24-horas da Adoración:

Suspended/Suspendido

(Directory continued on back)

Mission Statement

We the people of Old Mission Santa Inés, following the path of Jesus Christ, are making His vision a reality through love, unity, justice, joy and hope.

Nosotros el pueblo de la Misión Santa Inés, siguiendo el camino de Jesucristo, estamos realizando su visión por medio del amor, la unidad, la justicia, la alegría y la esperanza.

FROM OUR PASTOR



If today you hear his voice, harden not your hearts. This line from Psalm 95 was important for the people of Israel, and is important for us. There are so many voices wanting our attention. The one voice we should always strive to listen to is the voice of God, for it is the voice that calls us to true life. This is one reason the Lord

asked us to observe Sundays as God's special day: it is a time to stop and listen. This happens at Mass and in many ways, if only we do that: stop and listen.

I want to thank Bishop Robert Barron, who celebrated our 12:30 p.m. Mass last Sunday. We pray for him in his ministry, and are glad to have his prayers and support as our regional bishop. God bless you all!

Fr. Bobby

Note on COVID-19 Vaccine

We know you have concerns regarding this vaccine. Please see the parish website for more information: <https://www.missionsantaines.org/>

Fr. Bobby

Feast of St. Blaise

Wednesday, February 3

The Feast of St. Blaise will be celebrated during the daily Mass on Wednesday, February 3. After Mass, people can come forward for a silent blessing of the throats.



OUR HOLY FATHER'S INTENTIONS FOR JANUARY

Human Fraternity. May the Lord give us the grace to live in full fellowship with our brothers and sisters of other religions, praying for one another, open to all.

TODAY

Come, let us bow down in worship;
let us kneel before the LORD
who made us.

— Psalm 95:6

SECOND COLLECTION



The **second collection** this weekend, **January 30 & 31**, will be for **St. Vincent de Paul Society**.

Please give generously for those in most need.

NOTICES



Coming up on Sunday, February 21 is Bundle Sunday for our Parish.

The St. Vincent de Paul truck will be here at 8:00 AM to 12:30 PM to receive your donations. Please bring useable clothing, shoes, small appliances, household items, linens, books, etc. Your contributions will be helping the needy in our local community.

MASS SCHEDULE UPDATE Effective January 31

All outdoor Masses in the garden and back parking lot will continue, weather permitting. Masses that are cancelled due to the weather will be livestreamed.

Monday to Saturday:

◆ **8:00 AM** - Radio broadcast on 107.1 FM with Communion offered for those attending Mass in their cars.

Saturday Masses:

◆ **Bilingual Mass: 4:00 PM** - Radio broadcast 107.1 FM with Communion offered for those attending Mass in their cars

◆ **Spanish Mass: 7:00 PM** - Radio broadcast 107.1 FM from the church with Communion offered for those attending Mass in their cars

Sunday Masses

English:

◆ **9:30 AM** - livestreamed from the church with Communion offered for those attending Mass in their cars

◆ **9:30 AM** - in the back parking lot

Spanish:

◆ **11:00 AM** - livestreamed with Communion offered for those attending Mass in their cars

◆ **12:30 PM** - in the back parking lot

Reservations are required. Please call the office to reserve your seat. Remember to wear a face mask and keep social distance.

Our parish now offers Online Giving, a web-based electronic contribution application. We are providing this service so that you have the option to manage your contributions either online or with your offering envelopes. This service is safe and secure. And it is convenient for you and for our parish staff. Sign up for Online Giving by visiting our parish website at: <https://osvhub.com/mission-santa-ines/funds> and selecting the Online Giving link. **Thank you for choosing to support Old Mission Santa Ines. We appreciate your commitment to our parish!**



Did you know? Do you know what to do if someone is choking? Choking is one of the leading causes of accidental death, but many people do not know what to do if someone is choking near them. If a person is coughing, grabbing his or her throat, or passed out with no explanation, he/she could be choking. Utilizing abdominal thrusts, also known as the Heimlich maneuver, could prevent suffocation. Parents should be knowledgeable as to how to perform this maneuver, and if possible, should attend a CPR training course so they are prepared in the event that a child or adult is choking. For more information, visit <https://lacatholics.org/did-you-know/>.

We Offer Our Gifts/ Ofrecemos Nuestras Ofrendas

Thank you / Gracias

Offertory January 24

Parish Collections	\$2,814
Religious Education	\$11
Youth Ministry	\$15

Parish Calendar of Events-SUSPENDED

Monday-Friday	Divine Mercy Chaplet	Madonna Chapel
Monday-Friday	Rosary for Life	Church
Monday-Friday	Rosary for Vocations	Blessed Sacrament Chapel
Tuesdays	Divine Mercy Cenacle	Classroom B
Wednesdays	Amigos de Los Capuchinos Prayer Hour	Blessed Sacrament Chapel

HOY**LECTURAS DE HOY**

Deuteronomio 18:15-20
1 Corintios 7:32-35
Marcos 1:21-28



La segunda colecta de esta semana será para la Sociedad de San Vicente de Paul. Por favor sean generosos.

NOTICIAS**Nota Sobre las Vacunas contra el COVID-19**

Sé que hay preocupación por esta vacuna. Por favor visite la pagina web para mas información: <https://www.missionsantaines.org/>.

Fr. Bobby

**Fiesta de San Blas**

La Fiesta de San Blas se celebrara durante la Misa el miércoles, 3 de febrero. Después de Misa, las personas se pueden acercar para una bendición de las gargantas.

Sociedad de San Vicente de Paúl Domingo de Donaciones

El domingo, 21 de febrero el camión de San Vicente de Paúl estará en el estacionamiento de la parroquia de 8:00 AM a 12:30 PM del mediodía. Por favor traiga ropa útil, artículos para el hogar, etc. Sus contribuciones ayudarán a los necesitados en nuestra comunidad local.

Señor, que no seamos sordos a tu voz. Esta invocación del salmista es un acuerdo para nosotros: como el pueblo de Israel, nosotros tenemos que escuchar la voz del Señor. Hay muchas voces que buscan nuestra atención, pero solo la voz de Dios nos llama a la vida verdadera. Por esto el Señor nos pide que tomemos en serio su llamada, y que apartemos tiempo, especialmente en los domingos, para entrar en el silencio y escuchar bien lo que Dios nos dice.

Gracias al Monseñor Roberto Barron que celebró con nosotros la misa de 12:30 el domingo pasado. Le pedimos al Señor que lo bendiga en su ministerio, agradecidos por su apoyo para nuestra región. ¡Que Dios les cuide siempre!

Fray Bobby

Actualización de Misas 31 de Enero

Misas continúan en el jardín y el estacionamiento trasero, si el tiempo lo permite. Las misas que se cancelen debido al clima se transmitirán en vivo o por radio.

Misas de la Semana**Lunes a sábado:**

- **8:00 AM** - transmitida por radio 107.1 FM con comunión después de Misa para las personas que están en sus carros

Misas del Sábado**Misa bilingüe:**

- **4:00 PM** - será transmitida por radio 107.1 FM con comunión después de Misa para las personas que están en sus carros
- **7:00 PM** - Misa en español, será transmitida por radio 107.1 FM y habrá comunión después de Misa para las personas que están en sus carros

Misas Dominicales**Domingo:**

- **9:30 AM en Inglés** - en el estacionamiento trasero. También será transmitida en vivo y habrá comunión después de Misa para las personas que están en sus carros.
- **11:00 AM en español** - será transmitida en vivo y habrá comunión después de Misa para las personas que están en sus carros
- **12:30 PM en español** - estacionamiento trasero


Se necesita reservación. Por favor llame a la oficina para reservar su asien-

Ofrenda en Línea

Nuestra parroquia ahora ofrece Ofrenda en Línea. Es otra opción sencilla y segura para manejar los donativos que usted da a nuestra parroquia. Visite <https://osvhub.com/mission-santa-ines/funds> y haga clic en el enlace Online Giving. Para más información, puede llamar a la oficina, 805/688-4815 y oprimir 222. Su apoyo durante el año ayuda a sostener a nuestra parroquia. Gracias por apoyar económicamente a nuestra parroquia. ¡Agradecemos su compromiso a nuestra comunidad!



¿SABÍA USTED? ¿Sabe qué hacer si alguien se está asfixiando? La asfixia es una de las principales causas de muerte accidental, pero muchas personas no saben qué hacer si alguien se asfixia cerca de ellos. Si una persona tose, se agarra la garganta o se desmaya sin explicación, es posible que se esté ahogando. El uso de compresiones abdominales, también conocida como maniobra de Heimlich, podría prevenir la asfixia. Los padres de familia deben saber cómo realizar esta maniobra y, si es posible, deben asistir a un curso de capacitación en resucitación cardiopulmonar (CPR, en inglés) para estar preparados, en caso de que un niño o un adulto se esté ahogando. Para obtener más información, visite <https://lacatholics.org/did-you-know/>.

 <h1 style="font-family: cursive;">Mass Intentions</h1>
Saturday, January 30
8:00 AM Fausto Navarro, RIP
4:00 PM Juana Gomez, RIP
Sunday, January 31
9:30 AM Fausto Navarro, RIP
Ushers, SI
11:00 AM Ujieres, SI
12:30 PM Pro populo
Monday, February 1
8:00 AM Fausto Navarro, RIP
Tuesday, February 2
8:00 AM Fausto Navarro, RIP
Wednesday, February 3
8:00 AM Fausto Navarro, RIP
Thursday, February 4
8:00 AM Fausto Navarro, RIP
Friday, February 5
8:00 AM Fausto Navarro, RIP

Parish Directory (con't)

Baptisms/Bautismos:

Sr. Lucia Tu, SDSH (ext.228)
 Preparation classes in English. Second Monday: Please call the parish office for an appointment. *Pláticas pre-bautismales en español: Entrevistas: Segundo y cuarto martes de cada mes. Favor de comunicarse con los Señores Ruben y Dalila Santos al tel. 805/325-3476. Pláticas: Primeros y Terceros martes de cada mes. Favor de comunicarse con los Señores Ramon y Carmen García al tel. 805/693-8936. Las entrevistas y pláticas se ofrecen en el salon B a las 7:00PM.*

Bulletin Information and Input
 ariana.macias@missionsanta
 ines.org

Confirmation Program:

Sr. Elizabeth Normanly, SDSH (ext. 226)

Divine Mercy Cenacle:
 Pam Dohmeyer, 805/236-7802

Historical Research & Museum/ Investigación Historica y Museo

Fr. Robert A. Barbato, (ext. 223)

Hospitality & Caring

Joanne Tegge, 805/688-4815

Marriage/Matrimonios: Inquire at Parish Office at least 6 months in advance. *Hable con el padre por lo menos con 6 meses de anticipación.*

Parish Men's Service Club:

Chris Castagna, 805/331-7700

Property, Maintenance, and Restoration (PMR) Committee:

Jim Patin, 805/570-5816

RCIA & Adult Sacramental Preparation/Sacramentos para adultos:

Sr. Lucia Tu, SDSH (ext. 228)

Religious Education/Catecismo:

Sr. Carmen Acosta, SDSH
 805/688-4138

Safeguard the Children

Committee: 805/688-4815
 Susan Gionfriddo

San Lorenzo Seminary:

805/688-5630

Santa Barbara Network Medical

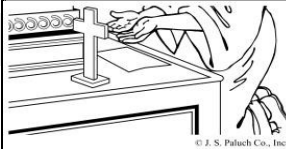
Lompoc Care Net 805/735-2353
 Life Network 805/967-9096

St. Vincent de Paul Society:

svdepaulomsi@gmail.com
 805/686-9933

Website Updates:

Jackie Yanez, 805/686-0245
 jequetta@earthlink.net



Custom-Fit Doors & Screens
 "We screen at your place"
 Greg & Dodie Gorman
 805/686-4121

CHARITY
 If you truly want to help the soul of your neighbor, you should approach God first with all your heart. Ask him simply to fill you with charity, the greatest of all virtues; with it you can accomplish what you desire.
 —St. Vincent Ferrer

In your estate planning, please remember the parish, diocese and other national Catholic charities and causes.

Safeguard the Children
 For particular help, you may call Assistance Ministry at 213/637-7650



Open 7-10 Mon.-Sat.; 7-9 Sun.
 805/688-4300

Society of St. Vincent de Paul
 Old Mission Santa Inés
 "Help us Help Others"
 Conference - 805/686-9933

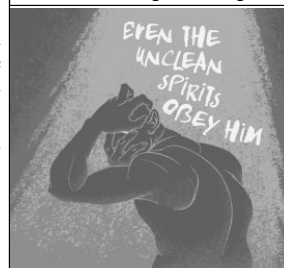
Christine L. Kuzma
 C.P.A.
 805/686-5871

Family Coats of Arms
 805/688-7660
 Researchers and manufacturers of family coats of arms
 Donna Wheatley, owner
 www.familycoatsofarms.com
 473 Atterdag ■ Solvang



Old Mission Gift Shop

Great selection of Gift Items
 Religious Articles • Jewelry
 Bibles & Books
 Seraphic Mass Cards
 805/688-4815
 Monday through Saturday,
 10:00 AM-3:00 PM
 Present this ad for a
 10% discount



For information on advertising in the weekly parish bulletin, please call the parish office, 805/688-4815.

We appreciate our advertisers' support!

Please use their services.

Welcome in Jesus' Name!
 ¡Bienvenido en el Nombre de Jesús!
 If you are not registered, please fill out this form and place in the collection or mail to the parish office. *Si no esta registrado en la parroquia, favor de llenar esta forma y ponerla en la colecta o mandarla por correo a la oficina.*

NAME/Nombre:

ADDRESS/Dirección:

CITY & ZIP/Ciudad y Código Postal:

PHONE/ Teléfono:

E-MAIL/ Correo Electrónico:

() Send me weekly envelopes. *Favor de mandarme sobres semanales.*

() Put me on the mailing list. *Agregame a la lista de correo.*

() Moving, remove from mailing list. *Me he mudado, eliminar de la lista de correo.*

() Change of Address / Phone Number / E-mail. *Cambio de dirección / número de teléfono / correo electrónico*